

## 1. Az alkalmazás hatálya

### 1.1

Minden szállítást és a hozzájuk kapcsolódó minden szolgáltatást kizárólag a jelen Általános Értékesítési Feltételek alapján teljesítünk. Ugyanakkor az Általános Értékesítési Feltételek csak akkor alkalmazandók, ha a Vevő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a „**Polgári Törvénykönyv**”) 8:1 (1) bekezdésének 4. pontja szerinti vállalkozónak vagy Magyarország törvényei alapján egyébként jogi személynek minősül.

### 1.2

A Vevő saját általános szerződéses feltételeire tett hivatkozásait ezennel elutasítjuk. Az Általános Értékesítési Feltételek minden jövőbeli üzleti tevékenységre is vonatkoznak. Az Általános Értékesítési Feltételektől való eltéréshez a BASF Hungária Kft. (a továbbiakban: a „**BASF**”) kifejezett írásos hozzájárulása szükséges.

## 2. Ajánlat és elfogadás

A BASF valamennyi árajánlata nem kötelező érvényű, és nem keletkeztet kötelezettséget; felhívásnak tekintendő a Vevő részére, hogy az kötelező érvényű ajánlatot tegyen. A szerződés a Vevő megrendelésével (ajánlat) és annak a BASF általi elfogadásával jön létre. Amennyiben az elfogadás eltér az ajánlattól, az elfogadás a BASF új, nem kötelező érvényű ajánlatának minősül.

## 3. Termékminőség, mintapéldányok, minták; jótállások

### 3.1

A felek eltérő megállapodása hiányában a termékek minőségét kizárólag a BASF termékspecifikációi határozzák meg.

A termékekkel kapcsolatos, az európai vegyianyag-rendelet (REACH) szerint azonosított felhasználási módok nem képeznek megállapodást a termékek megfelelő szerződés szerinti minőségével, sem a jelen szerződés szerint kijelölt felhasználási móddal kapcsolatban.

### 3.2

A mintapéldányok és minták tulajdonságai csak annyiban tekinthetők kötelező érvényűnek, amennyiben ezek a tulajdonságok megállapodás szerint kifejezetten a termékek minőségének meghatározására szolgálnak.

### 3.3

Kifejezetten eltérő megállapodás hiányában a tartozékok, utasítások és tájékoztatások nem képezik a szerződésben vállalt kötelezettségek részét. A BASF utasításai és tájékoztatásai pusztán tájékoztató jellegűek, és nem képezik a szerződés részét a termékek egyes tulajdonságaival vagy felhasználási feltételeivel, sem a termékek szerződés szerinti felhasználásra való alkalmassággal kapcsolatban.

### 3.4

A minőségi és eltarthatósági-adatok, valamint egyéb adatok csak akkor képezhetik jótállási kötelezettség alapját, ha az érintett adatokat így fogadták el és kifejezetten így jelölték meg.

## 4. Tanács

A BASF minden tanácsot a legjobb tudomása szerint ad. A termékek megfelelőségével és alkalmazásával kapcsolatos tanácsok, illetve információk nem mentesítik a Vevőt attól, hogy a saját vizsgálatait és tesztjeit elvégezze; a tanácsok nem képezik a megállapodás részét a szerződés szerinti

tulajdonságok vagy feltételek, illetve a termékek szerződés szerinti felhasználásával vagy alkalmasságával kapcsolatban.

## 5. Árak

Ha a BASF árait, illetve fizetési feltételeit általános jelleggel megváltoztatják a szerződés időpontja és a termékek elküldése közötti időszakban, a BASF az elküldés időpontjában érvényes árat vagy fizetési feltételeket alkalmazhatja. Áremelkedés esetében a Vevőnek jogában áll az áremelkedésről szóló értesítéstől számított 14 napon belül a BASF részére eljuttatott értesítéssel elállni a szerződéstől.

## 6. INCOTERMS alkalmazása, szállítás

### 6.1

A szállítás teljesítése a szerződésben megállapítottak szerint történik. A kereskedelmi feltételek értelmezése a szerződés megkötésekor érvényes legújabb INCOTERMS szerint történik.

### 6.2

A BASF-nek jogában áll részleges szállításokat is teljesíteni és kiszámlázni, feltéve, hogy a leszállított termékek felhasználhatóak a Vevő számára a szerződésben meghatározott célra, a fennmaradó termékek szállítása biztosított, és a részleges szállítás nem jár jelentős további munkával vagy kiadással a Vevő számára (kivéve, ha a BASF vállalja, hogy fedezi ezeket a kiadásokat).

### 6.3

A BASF által meghatározott szállítási időpontok és határidők mindenkor csak becslések, és nem kötelező érvényűek, kivéve, ha a felek kifejezetten rögzített szállítási időpontokat vagy határidőket fogadtak el vagy ilyenekről állapodtak meg.

## 7. Szállítás közben keletkezett károk

A szállítás közben keletkezett károkból fakadó követelésekről szóló értesítéseket a Vevőnek közvetlenül a szállítónál kell benyújtania a szállítási szerződésben meghatározott időn belül, erről a BASF másolatot kap.

## 8. Jogszabályi követelmények betartása

A felek eltérő megállapodása hiányában a Vevő a felelős a termékek importjával, szállításával, tárolásával és felhasználásával kapcsolatos valamennyi törvény és jogszabály betartásáért. Ez magában foglalja a termékek megfelelő kezeléséhez és felhasználásához szükséges képzések rendszeres és sikeres teljesítését (ideértve különösen, de nem kizárólag az európai vegyianyag-rendelet (REACH) szerinti képzéseket).

## 9. Fizetési késedelem

### 9.1

A vételár kifizetésének elmulasztása az esedékességi időpontjáig a szerződéses kötelezettségek súlyos megsértésének minősül.

### 9.2

A Vevő részéről történő fizetési késedelem esetében a BASF jogosult kamatot felszámítani a ki nem fizetett összeg után, a Polgári Törvénykönyv 6:155. § (1) bekezdése szerint.

## 10. A Vevő hibás termékekkel kapcsolatos jogai

### 10.1

A Vevő átvételkor köteles azonnal megvizsgálni a termékeket az esetleges hibák azonosítása érdekében. A BASF-et haladéktalanul, de legkésőbb a termékek átvételétől számított négy héten belül értesíteni kell minden hibáról, amely rutin vizsgálat során azonosítható; egyéb

hibákról haladéktalanul, de legkésőbb a hiba azonosításától számított négy héten belül kell értesítést küldeni. Az értesítést írásban kell megtenni, és pontosan le kell írni benne a hibák természetét és mértékét.

## 10.2

Ha a termékek hibásak, és a Vevő szabályosan értesítette erről a BASF-et a 10.1. pont szerint, a Vevő élhet jogszabályokban biztosított jogaival, az alábbi kikötésekkel:

- A BASF-nek jogában áll megválasztani, hogy a hibát orvosolja, vagy hibátlan csereterméket biztosít a Vevő részére.
- A BASF kétszer próbálkozhat a fenti a.) alpont szerint. Ha ezek sikertelenek, vagy indokolatlan mértékű kellemetlenséget okoznak a Vevőnek, a Vevő vagy elállhat a szerződéstől, vagy követelheti a vételár csökkentését.
- A hibákkal kapcsolatos kártérítésre és kiadások megtérítésére irányuló követelésekre a 11. pont alkalmazandó.

## 11. Felelősség

### 11.1

A BASF a vonatkozó jogszabályok alapján általános kártérítési felelősséggel tartozik. Vétkes károkozásért a BASF – jogalaptól függetlenül - felelős szándékosság és súlyos gondatlanság esetén. Szerződéses kötelezettségek megsértése esetén a BASF kizárólag a a kötelezettségszegés idejében bekövetkezett tipikus, előre látható károkat köteles megtéríteni. A BASF nem felelős a BASF ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható körülmények következményeként bekövetkező olyan károkért, amelyek tekintetében a BASF-től nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

### 11.2

A felelősség 11.1. pont szerinti korlátozása nem vonatkozik

- a BASF részéről felmerülő gondatlanság vagy a BASF képviselője vagy helyettes képviselője szándékos magatartása vagy gondatlansága miatt emberi életben, testi épségben vagy egészségben bekövetkezett sérülésekre;
- a BASF által rosszhiszeműen vagy szándékosan okozott károokra;
- a BASF által adott minőségi jótállás hatálya alá tartozó esetekre;
- a Vevő termékfelelősségre vonatkozó jogszabályok alapján tett követeléseire.

### 11.3

A BASF nem felelős a Vevő felé szállítási kötelezettségei teljesítésének lehetetlenülése vagy késedelve esetén, ha a lehetetlenülés vagy a késedelem oka a Vevő által szükségessé tett, az európai vegyianyag-rendelettel (REACH) kapcsolatos szabályozási és jogi kötelezettségek szabályszerű betartása.

## 12. Elévülés

### 12.1

Az anyagi és jogi követelésekre vonatkozó elévülési idő a termékek átvételétől számított egy év. Abban az esetben, ha a felek átvételről állapodtak meg, az elévülés az átvétellel veszi kezdetét.

### 12.2

A szerződéses, illetve a szerződésen kívüli károkozáson alapuló kártérítési követelések elévülési ideje egy év, mely

elévülési időszak a jogszabályban meghatározottak szerint veszi kezdetét.

### 12.3

A 12.1 és 12.2. pontokban foglaltak ellenére a jogszabályban meghatározott elévülési időszak alkalmazandó abban az esetben, ha azt a vonatkozó jogszabály kötelező érvényű rendelkezése előírja.

## 13. Beszámítás, visszatartási jog

A Vevő a BASF általi követeléseket csak nem vitatott vagy jogerős határozat alapján fennálló ellenköveteléssel szemben számíthatja be, és csak az ilyen ellenkövetelések alapján gyakorolhatja visszatartási jogait.

## 14. Biztosíték

Ha indokolt gyanú merül fel a Vevő fizetési képességei kapcsán, különösen, ha a Vevő a fizetéssel késedelembe esik, a BASF további követelésektől függően visszavonhatja a megállapodás szerinti hitelidőszakokat és megfelelő biztosíték nyújtása ellenében végezhet további szállításokat vagy követelhet előre fizetést.

## 15. Tulajdonjog-fenntartás

### 15.1 Egyszerű tulajdonjog-fenntartás

A leszállított áruk tulajdonjoga nem száll át a Vevőre a teljes vételár kifizetése előtt.

### 15.2 Kiterjesztett tulajdonjog-fenntartás

Amennyiben a Vevő kifizette a leszállított termékek vételárát, de még nem teljesítette maradéktalanul a BASF-fel fennálló üzleti kapcsolatából fakadó egyéb adósságait, a BASF fenntartja a leszállított áru tulajdonjogát addig, amíg minden ki nem fizetett adósság teljes mértékig kifizetésre kerül a Vevő által.

### 15.3 Tulajdonjog-fenntartás feldolgozási záradékkal

Abban az esetben, ha a Vevő feldolgozza a BASF által leszállított termékeket, a BASF minősül gyártónak, és a BASF közvetlenül megszerzi az újonnan létrehozott termékek kizárólagos tulajdonjogát. Ha a feldolgozás egyéb anyagokat is érint, a BASF közvetlen közös tulajdonjogot szerez az újonnan létrehozott termékekre a BASF által leszállított áru számlázott értékének az egyéb anyagok értékéhez viszonyított arányban.

### 15.4 Tulajdonjog-fenntartás kombinációs és keverési záradékkal

Ha a BASF által leszállított termékeket a Vevő által birtokolt anyaggal kombinálják vagy keverik, és ez az anyag tekintendő elsődleges anyagnak, a felek elfogadottnak tekintik, hogy a Vevő átruhazza a BASF-re az adott elsődleges anyagra vonatkozó közös tulajdonjogot a BASF által szállított termékek számlázott értékének az elsődleges anyag számlázott értékéhez (vagy, ha a számlázott értéket nem lehet megállapítani, úgy a piaci értékhez) viszonyított arányában. A Vevő a BASF javára minden ebből fakadó kizárólagos vagy közös tulajdonjogot megőrizz, úgy, hogy ez ne járjon kiadásokkal a BASF számára.

### 15.5 Kiterjesztett tulajdonjog-fenntartás átfogó engedményezéssel

A rendes üzletmenet során a Vevő szabadon rendelkezhet a BASF tulajdonában álló termékekkel, feltéve, hogy a Vevő a kellő időben teljesíti a BASF-fel fennálló üzleti kapcsolatából fakadó kötelezettségeit. A Vevő máris a BASF-re engedményez minden követelést azoknak a termékeknek az értékesítésével kapcsolatban, melyekkel kapcsolatban a BASF fenntartja a tulajdonjogát az értékesítési megállapodás megkötésekor a BASF-fel; ha a

# Általános Értékesítési Feltételek BASF Hungária Kft.



BASF közös tulajdont szerzett feldolgozás, kombinálás vagy keverés esetében, a BASF-re történő engedélyezés a BASF által szállított és tulajdonjog-fenntartás hatálya alá tartozó termékek értékének a harmadik fél tulajdonjog-fenntartás hatálya alá eső termékeinek értékéhez viszonyított arányban történik. A Vevő máris átruház a BASF-re minden, az elszámolási megállapodások alapján felmerülő jövőbeli igazolt elszámolási követelést, a BASF fennálló követeléseinek a BASF-fel megkötött értékesítési megállapodás megkötésekor érvényes összegével.

## **15.6 Hozzáférés/Kiadás joga**

A BASF kérésére a Vevő köteles megadni valamennyi szükséges információt a BASF tulajdonában álló termékek készletéről, valamint a BASF-re engedélyezett követelésekről. Továbbá, a BASF kérésére a Vevő köteles azonosítani a csomagoláson a BASF tulajdonjogát a termékekhez és értesíteni ügyfeleit a követelések BASF részére történő engedélyezéséről.

## **15.7 Késedelmes fizetés**

A Vevő általi késedelmes fizetés esetén a BASF-nek jogában áll az értékesítési megállapodástól való elállás nélkül és türelmi időszak biztosítása nélkül követelni a BASF tulajdonában álló termékek ideiglenes átadását a BASF részére a Vevő költségén, valamint visszavonni a Vevő engedélyét a termékek feletti rendelkezésre és azok feldolgozására.

## **15.8 Záradék részleges joglemondásról**

Ha a biztosítékok realizálható értéke több mint 10%-kal túllépi a BASF nyílt követeléseit, a BASF eddig a mértékig lemond a biztosítékokról a Vevő kérésére. A BASF-nek jogában áll meghatározni, milyen termékekkel kapcsolatban mind le a biztosítékról.

## **16. Vis Maior**

Amennyiben a BASF ellenőrzési körén kívül eső bármely eset vagy körülmény (ideértve a természeti csapásokat, háborút, sztrájkokat, kizárást, nyersanyag- és energiahiany, szállítás akadályoztatását, gyártási felszerelés leállítását, kibertámadást, tüzet, robbanást, járványt (függetlenül attól, hogy a WHO hivatalosan járványnak minősíti-e), hatósági lépéseket) olyan mértékben csökkenti a termékek elérhetőségét abból az üzemből, ahonnan a BASF átveszi a termékeket, hogy a BASF nem tudja teljesíteni a jelen szerződés szerinti kötelezettségeit, (arányosan figyelembe véve egyéb belső és külső szállítási kötelezettségeit) a BASF (i) mentesül a jelen szerződés szerinti kötelezettségei alól, olyan mértékben, amennyiben a BASF akadályoztatva van az ilyen kötelezettségek teljesítésében, valamint (ii) nem köteles más forrásokból beszerezni a termékeket. Az első mondat alkalmazandó addig a mértékig is, amennyire az ilyen eset vagy körülmény a szerződéses teljesítést kereskedelmileg haszontalanná teszi a BASF számára, hosszú időn át, illetve ha az a BASF szállítóival esik meg. Ha a fent említett esetek több mint 3 hónapig fennállnak, a BASF-nek jogában áll elállni a szerződéstől azzal, hogy a Vevő semmilyen kártérítésre nem jogosult.

## **17. Kifizetés helye**

Függetlenül a termékek vagy dokumentumok szállítási helyétől, a kifizetés helye a BASF telephelye.

## **18. Adatvédelem és informatikai biztonság**

### **18.1**

Amennyiben az adott szerződés teljesítése során a Vevő a BASF-től vagy más módon a BASF alkalmazottaival kapcsolatos személyes adatokat szerez (a továbbiakban „**Személyes Adat**”) az alábbi rendelkezéseket kell alkalmazni.

Ha valamely fent említett módon átadott Személyes Adat kezelését nem a BASF nevében végzik, úgy a Vevő csak az érintett szerződés teljesítésének céljából jogosult a Személyes Adatokat kezelni. A vonatkozó jogszabályok által megengedettek kivül a Vevő egyébként nem kezelheti a Személyes Adatokat, és különösen nem adhatja ki a Személyes Adatokat harmadik félnek, illetve azokat nem elemezheti saját céljaira, továbbá azokat profilalkotásra nem használhatja fel. Ez vonatkozik az anonimizált adatok felhasználására is.

A Vevő köteles gondoskodni arról, hogy a Személyes Adatokhoz csak az alkalmazottai férjenek hozzá csak akkor és csak abban a mértékben, amennyiben az érintett alkalmazottnak hozzáférésre van szüksége a vonatkozó szerződések teljesítése céljából (szükség szerinti hozzáférés elve). A Vevő köteles belső szervezetét úgy kialakítani, hogy biztosítsa az adatvédelmi jogszabályokban meghatározott követelmények betartását. A Vevő különösen köteles műszaki és szervezeti intézkedések meghozatalára annak érdekében, hogy biztosítsa a biztonság olyan szintjét, amely megfelel a Személyes Adatokkal való visszaélés és a Személyes Adatok elvesztése jelentette kockázatoknak.

A Vevő nem szerez tulajdonjogot vagy egyéb tulajdonhoz kapcsolódó jogot a Személyes Adatokkal kapcsolatban, és a vonatkozó jogszabályok alapján köteles a Személyes adatokat helyesbíteni, törölni, vagy kezelésüket korlátozni. A Vevő minden visszatartási joga a Személyes Adatokkal kapcsolatban kizárt.

Jogszabályi kötelezettségein felül a Vevő indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb az incidens észlelésétől számított 24 órán belül köteles értesíteni a BASF-et az adatvédelmi incidensekről, különösen az adatok elvesztéséről. Az érintett szerződés felmondásakor vagy lejártakor a Vevő a vonatkozó jogszabályok szerint köteles a Személyes adatokat törölni, ideértve azok minden másolatát.

### **18.2**

A BASF adatvédelemre vonatkozó információi elérhetőek a [basf.com/datenschutz-eu](https://www.basf.com/datenschutz-eu) oldalon.

### **18.3**

A Vevő elektronikusan leadott rendelései vonatkozásában a BASF kizárólag az ehhez szükséges platformot biztosítja. A Vevőnek kellő gondossággal kell kezelnie a hozzáféréshez szükséges adatait (felhasználónév és jelszó). Amennyiben a hozzáféréshez szükséges adatok elvesznek, vagy ahhoz más személy jogosulatlanul hozzáfér, a Vevőnek erről haladéktalanul tájékoztatnia kell a BASF-et. A Vevő felelős azokért a károkért, amelyek az adatok elvesztéséből, vagy a jogosulatlan hozzáférésből származnak, és a tájékoztatás késedelmének eredményeképp következnek be.

## **19. Illetékesség**

A jelen szerződésből fakadó vagy azzal kapcsolatos bármely vita elbírálásának kizárólagos illetékességi helye a BASF székhelye. A BASF Vevő székhelye szerint illetékességgel rendelkező bíróság vagy a magyar eljárásjogi jogszabályokban meghatározott általános szabályok szerint illetékes más bíróság előtt indíthat pert a Vevő ellen.

# Általános Értékesítési Feltételek BASF Hungária Kft.



## **20. Alkalmazandó jog**

A szerződéses kapcsolatra nézve a magyar jog az irányadó, kizárva a nemzetközi kollíziós jogi szabályokat és az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló 1980. április 11-én kelt Egyezménye rendelkezéseit (CISG).

## **21. A szerződés nyelve**

Ha a Vevő az Általános Értékesítési Feltételeket az értékesítési szerződés megkötésének nyelvén (Szerződés Nyelve) kívüli másik nyelven ismerte meg, ez pusztán a Vevő kényelme érdekében történt. Értelmezési különbségek esetén a Szerződés Nyelve szerinti változat a kötelező érvényű.

Változat:2022-04-20